(866) 233-3033 (867) 983-2594 info@nirb.ca www.nirb.ca @NunavutImpactReviewBoard P.O. Box 1360 Cambridge Bay, NU X0B 0C0 Page 1 of 2

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᑐᖅᑯᖅᓯᒪᕕᖓᑕ ᓈᓴᐅᑕ: 26YN029
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑕ ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᕐᓄᑦ ᐊᑎᓕᐅᕐᕕᒃ ᐊᑦᑕᑕᕐᕕᒃᓴᖅ: www.ni rb.ca/project/126454
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐸᕐᓇᐃᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᑐᖅᑯᖅᓯᒪᓂᖓᑕ ᓈᓴᐅᑖ: 151149

ᒪᐃ 14, 2026

Caroline Bouchard
Université Laval
481 Rue Champlain
Québec, QC G1V 0A6

ᓇᒃᓯᐅᔾᔭᐅᔪᖅ ᐃᕐᖐᓐᓈᖅᑕᐅᒃᑯᑦ: caroline.bouchard@bio.ulaval.ca

ᐱᔾᔪᑎᓕᒃ: ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᔾᔪᑎ ᕿᒥᕐᕈᓂᕐᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓄᓪᓗ ᑐᒃᓯᕋᐅᑦ ᐅᑯᓄᖓ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒧᑦ: Université Laval’s “Iqaluit Cod Derby Science Project”

ᐊᐃᖓᐃ Caroline Bouchard:

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ (NIRB) ᕿᒥᕐᕈᕙᓪᓕᐊᓕᖅᑐᑦ 1 ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒥᒃ.

ᑖᔅᓱᒪ ᑎᑎᖅᑲᐅᑉ ᐊᔾᔨᖓᒍᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑐᙵᓱᒃᑎᑦᑎᕗᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᓂᒃ, ᐱᓕᕆᖃᑕᐅ ᔪᒪᔪᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑎᙵᔪᓂᒃ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᖕᓂᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒧᑦ ᕿᒥᕐᕈᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᓇᔫᑎᒥᒃ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᖃᕐᓗᑎᒡᓗ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᔫᓐ 4, 2026.

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑎᒥᐅᔪᓂᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᖁᔨᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᓕᓐᓂᑦ:

▪ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑦ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᐊᕐᒪᖔᑦ ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᑐᒻᒪᕆᖕᒥᒃ ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᒥᒃ;
ᐄᖑᒍᓂ, ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ;
▪ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑦ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᒪᖔᑦ ᐊᖏᔪᑲᓪᓚᖕᒥᒃ ᐱᐅᙱᑦᑐᒥᒃ ᐊᕙᑎᒧᑦ−ᐊ
ᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓅᖃᑎᒌᓄᑦ−ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᒃᑐᖅᓯᓂᐅᓇᔭᖅᑐᓂᒃ; ᐄᖑᒍ
ᓂ, ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ;
▪ ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑦ ᐊᒃᑐᐃᕐᔪᐊᕐᓂᐊᕋᓗᐊᕐᒪᖔᑦ ᐆᒪᔪᑦ ᓇᔪᒐᖏᓐᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑ
ᓇᓱᒃᐸᒃᑕᖏᓐᓄᑦ; ᐄᖑᒍᓂ, ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ;
▪ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑦ ᖃᓄᐃᑦᑑᖕᒪᖔᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᕐᓗᖕᓂᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ ᓇᓚᐅᑦᑖᒐᒃᓴᐅᓗᓂ ᒥᒃ
ᖠᒋᐊᒐᒃᓴᐅᓗᓂᓗ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓄᑦ, (ᐱᑎᑦᑎᓗᓂᓗ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᔪᓂᒃ ᐱᓗᐊᖅᑕᐃᓕᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐆᒃᑐᕋᐅᑎᓂᒃ); ᐊᒻᒪᓗ
▪ ᑭᓱᑐᐃᓐᓇᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒃᑐᓄᑦ ᐊᒃᑐᐊᓂᓕᖕᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒧᑦ

1 ᒪᓕᒃᖢᒍ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᓕᒃ 12, ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᓖᑦ 12.4.1 ᐊᒻᒪ 12.4.4 ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᑖᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᑯᐃᓐ ᑭᒡᒐᖅᑐᖅᑎᖓᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ (ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᑎ) ᐊᒻᒪ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᓕᒃ 87 ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐸᕐᓇᐃᔨᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒃᓴᓄᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ, S.C. 2013, c. 14, s. 2 (ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ)

(866) 233-3033 (867) 983-2594 info@nirb.ca www.nirb.ca @NunavutImpactReviewBoard
P.O. Box 1360 Cambridge Bay, NU X0B 0C0 Page 2 of 2

ᑕᑕᑎᒐᖅ ᑕᑯᔭᐅᔪᓐᓇᖅᐳᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᒃᑯᑦ ᐊᑎᓕᐅᕐᕕᖓᓂ

www.nirb.ca/project/126454 ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓄᑦ ᑎᑎᕋᕐᕕᒃᓴᖅᑕᖃᖅᖢᓂ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᑦ ᑐᓐᓂᖅᑯᑕᐅᔪᓐᓇᕐᒥᔪᑦ info@nirb.ca, ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᓪᓘᓐᓃᑦ.

ᖃᓄᖅ ᐊᖏᑎᒋᓂᖓ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔫᑉ

ᓇᓃᓐᓂᖓ ᕿᑭᖅᑕᓂ (ᕿᑭᖅᑖᓘᑉ ᓂᒋᐊᓂ), ᑕᓯᐅᔭᕐᔪᐊᑉ ᖃᓂᒋᔮᓂ ᐃᖃᓗᐃᑦ.
ᑎᑭᑕᐅᓇᓱᐊᖅᑐᖅ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᔨ ᖃᐅᔨᓴᕈᒪᔪᑦ ᐃᖃᓗᖕᓂ ᐆᒐᐃᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓂᒃ,
ᑕᐅᑐᒐᖃᓪᓗᐊᑕᕐᓗᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᐊᖏᑎᒋᓂᖏᓐᓂᒃ, ᓂᕆᕙᒃᑕᖏᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᓇᑭᙶᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑐᑭᓯᕚᓪᓕᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᐆᒪᔪᑦ ᓇᔪᒐᖃᕐᕕᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕈᓯᖏᓐᓂᒃ.
ᐱᕕᒃᓴ ᖃᖓ ᒪᐃ to ᔪᓚᐃ 2026

ᑐᕌᒐᖓ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᑉ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᐅᑯᓂᖓ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂᒃ, ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ:

• ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᖕᒥᐅᑦ ᐃᖃᓗᖕᓂ ᐆᒐᓕᐅᑎᑎᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᖅᓱᐃᔪᒪᓪᓗᑎᒃ 50−ᓄᑦ ᑎᑭᓪᓗᒍ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐆᒐᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᒐᒃᓴᓂᒃ;
• ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑦᑎᓗᑎᒃ ᖁᐊᖑᔪᓂᒃ ᐆᒐᕐᓂᒃ ᓚᕚᓪ ᓯᓚᑦᑐᖅᓴᕐᕕᒡᔪᐊᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᖕᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ.

ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓂᖅ ᑭᑭᑦᑎᓂᕐᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᖅ ᐊᖏᑎᒋᓂᖓᓄᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅ
ᖄᒃᑲᓐᓂᐊᒍᑦ ᐱᓕᕆᔪᖃᙱᓪᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅᑕᖃᒃᑲᓐᓂᙱᓪᓗᓂᓘᓐᓃᑦ ᐊᒃᑐᐊᓂᓕᖕᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᒧᑦ ᐱᓇᔪᒍ ᑕᐅᔪᒧᑦ; ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑲᔪᓯᓂᐊᖅᐳᑦ
ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᓂᕐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥᒃ ᑐᙵᕕᖃᖅᑎᑕᐅᓗᓂ ᖃᓄᖅ ᐊᖏᑎᒋᓂᖓᓄᑦ ᖁᓛᓂ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑎᑐᑦ.

ᐊᐱᖅᑯᑎᒃᓴᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐱᓕᕆᐊᖏᑕ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᑐᕌᖅᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐅᕗᖓ 1-866-233-3033 ext. 555 ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ mbeattie@nirb.ca.

ᐅᕙᙶᖅᑐᖅ,

Mia Beattie
Impact Assessment Officer
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

cc: Distribution List
Jared Ottenhof, Qikiqtani Inuit Association
Chris Spencer, Qikiqtani Inuit Association
Conor Goddard, Qikiqtani Inuit Association
Assol Kubesinova, Qikiqtani Inuit Association
Justin Buller, Government of Nunavut, Department of Executive and Intergovernmental Affairs Dianne Lapierre, Government of Nunavut, Department of Community Services
Sean Joseph, Government of Nunavut, Department of Community Services
Natalie D’Souza, Government of Nunavut, Department of Environment
Jose Audet-Lecouffe, Fisheries and Oceans Canada